

# TESY

It's impressive

- EN** Information requirements for electric local space heaters.  
COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1188
- BG** Изисквания към информацията за електрическите локални отоплителни топлоизточници.  
РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1188
- RO** Cerințe privind informațiile referitoare la aparatele electrice pentru încălzire locală.  
REGULAMENTUL (UE) 2015/1188
- ES** Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos.  
REGLAMENTO (UE) 2015/1188
- PT** Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos.  
REGULAMENTO (UE) 2015/1188
- DE** Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten.  
VERORDNUNG (EU) 2015/1188 DER KOMMISSION
- IT** Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici.  
REGOLAMENTO (UE) 2015/1188 DELLA COMMISSIONE
- FR** Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.  
RÈGLEMENT (UE) 2015/1188 DE LA COMMISSION
- DK** Informationskrav for elektriske produkter til lokal rumopvarmning.  
KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2015/1188
- GR** Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου.  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1188
- HU** Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei.  
A BIZOTTSÁG (EU) 2015/1188 RENDELETE
- PL** Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.  
ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1188
- CZ** Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel.  
NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1188
- SK** Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru.  
NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/1188
- HR** Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora.  
UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1188
- SI** Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov.  
UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1188
- LT** Informacijos apie elektrinius vietinius patalpų šildytuvus reikalavimai.  
KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1188
- LV** Informācijas prasības elektriskajiem lokālajiem telpu sildītājiem.  
KOMISIJAS REGULA (ES) 2015/1188
- EE** Elektri-kohtkütteseadmete kohta nõutav teave.  
KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2015/1188
- NL** Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming.  
VERORDENING (EU) 2015/1188



1. CN03 050 MIS F  
2. CN03 100 MIS F

3. CN03 150 MIS F  
4. CN03 200 MIS F

5. CN03 250 MIS F  
6. CN03 300 MIS F



**TABLE 2: INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS**

**Model identifier(s):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Item	Symbol	Value 1.	Value 2.	Value 3.	Value 4.	Value 5.	Value 6.	Unit	Item	Unit
Heat output									<b>Type of heat input for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Manual heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output (indicative)	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Electric heat charge control, with room and/or outdoor temperature feedback heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Auxiliary electricity consumption									Fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	-
At minimum heat output	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
									With mechanic thermostat room temperature control	<b>[yes]</b>
									With electronic room temperature control	[no]
									With electronic room temperature control plus day timer	[no]
									With electronic room temperature control plus week timer	[no]
									<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
									Room temperature control, with presence detection	[no]
									Room temperature control, with open window detection	[no]
									With distance control option	[no]
									With adaptive start control	[no]
									With working time limitation	[no]
									With black bulb sensor	[no]

## ТАБЛИЦА 2: ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ЛОКАЛНИ ОТОПЛITELНИ ТОПЛОИЗТОЧНИЦИ

Идентификатори на модела: 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Позиция	Символ	Стойност 1.	Стойност 2.	Стойност 3.	Стойност 4.	Стойност 5.	Стойност 6.	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност									<b>Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)</b>	
Номинална топлинна мощност	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с [не] вграден термостат	
Минимална топлинна мощност	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Максимална непрекъсната топлинна мощност	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Спомагателно потребление на електроенергия									отдавана чрез обдухване топлинна енергия	[не]
При номинална топлинна мощност	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)</b>	-
При минимална топлинна мощност	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	[не]
В режим готовност	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението	[не]
									с механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	<b>[да]</b>
									с електронен регулатор на температурата в помещението	[не]
									електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	[не]
									електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	[не]
									<b>Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)</b>	
									регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	[не]
									регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	[не]
									с възможност за дистанционно управление	[не]
									с адаптивно управление на пускането в действие	[не]
									с ограничение на времето за работа	[не]
									с датчик във вид на черна полусфера	[не]

ТЕСИ ООД

бул.Мадара 48,  
Шумен, 9700,  
България

## TABELUL 2 CERINȚE PRIVIND INFORMAȚIILE REFERITOARE LA APARATELE ELECTRICE PENTRU ÎNCĂLZIRE LOCALĂ

**Identificatorul de model(e):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Parametru	Simbol	Valoare 1.	Valoare 2.	Valoare 3.	Valoare 4.	Valoare 5.	Valoare 6.	Unitate	Parametru	Unitate
Puterea termică									<b>Modul de acumulare a căldurii, numai în cazul aparatelor electrice pentru încălzire locală cu acumulator de căldură (alegeți o variantă)</b>	
Puterea termică nominală	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control manual al sarcinii termice, cu termostat integrat	[nu]
Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	control manual al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Puterea termică maximă continuă	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control electronic al sarcinii termice, ca răspuns la temperatura camerei și/sau exterioară	[nu]
Consumul auxiliar de energie electrică									putere termică comandată de ventilator	[nu]
La putere termică nominală	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)</b>	-
La putere termică minimă	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei	[nu]
În modul standby	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei	[nu]
									cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic	[da]
									cu control electronic al temperaturii camerei	[nu]
									cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică	[nu]
									cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală	[nu]
									<b>Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)</b>	
									controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
									controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise	[nu]
									cu opțiune de control la distanță	[nu]
									cu demaraj adaptabil	[nu]
									cu limitarea timpului de funcționare	[nu]
									cu senzor cu bulb negru	[nu]

## CUADRO 2: REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN LOCAL ELÉCTRICOS

**Identificador(es) del modelo:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Partida	Símbolo	Valor1.	Valor2.	Valor3.	Valor4.	Valor5.	Valor6.	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica									<b>Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)</b>	
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad									potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)</b>	-
A potencia calorífica mínima	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	el SB	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
									con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[sí]
									con control electrónico de temperatura interior	[no]
									control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
									control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
									<b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>	
									control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
									control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
									con opción de control a distancia	[no]
									con control de puesta en marcha adaptable	[no]
									con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
									con sensor de lámpara negra	[no]

**QUADRO 2: REQUISITOS DE INFORMAÇÃO PARA AQUECEDORES DE AMBIENTE LOCAL ELÉTRICOS**

**Modelio žymuo (-enys):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Elemento	Símbolo	Valor1.	Valor2.	Valor3.	Valor4.	Valor5.	Valor6.	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica									<b>Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)</b>	
Potência calorífica nominal	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[não]
Potência calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[não]
Consumo de eletricidade auxiliar									Potência calorífica com ventilador	[não]
À potência calorífica nominal	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)</b>	-
À potência calorífica mínima	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	el SB	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
									Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[sim]
									Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
									Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
									Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[não]
									<b>Outras opções de comando (seleção múltipla possível)</b>	
									Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[não]
									Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[não]
									Com opção de comando à distância	[não]
									Com comando de arranque adaptativo	[não]
									Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
									Com sensor de corpo negro	[não]

**TABELLE 2: ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN**

**Modellkennung(en):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Angabe	Symbol	Wert 1	Wert 2	Wert 3	Wert 4	Wert 5	Wert 6	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung									<b>"Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) "</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	"elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur "	[nein]
Hilfsstromverbrauch									Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[nein]
Bei Nennwärmeleistung	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>"Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen) "</b>	-
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	zwei oder mehr manuelleinstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	<b>[ja]</b>
									mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
									elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[nein]
									<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>	
									Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
									Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[nein]
									mit Fernbedienungsoption	[nein]
									mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[nein]
									mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
									mit Schwarzkugelsensor	[nein]



**TABELLA 2: INFORMAZIONI OBBLIGATORIE PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO D'AMBIENTE LOCALE ELETTRICI**
**Identificativo del modello:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Dato	Simbolo	Valore 1	Valore 2	Valore 3	Valore 4	Valore 5	Valore 6	Unità	Dato	Unità
Potenza termica									<b>"Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)"</b>	
Potenza termica nominale	P <sub>nom</sub>	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P <sub>min</sub>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	P <sub>max,C</sub>	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica									potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	e <sub>lmax</sub>	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	-
Alla potenza termica minima	e <sub>lmin</sub>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente "	[no]
In modo stand-by	e <sub>lSB</sub>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
									con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[si]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]
									con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[no]
									<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	
									controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
									controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[no]
									con opzione di controllo a distanza	[no]
									con controllo di avviamento adattabile	[no]
									con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
									con termometro a globo nero	[no]

**TABLEAU 2: EXIGENCES D'INFORMATIONS APPLICABLES AUX DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS ÉLECTRIQUES**

**Référence(s) du modèle:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Angabe	Symbol	Wert 1	Wert 2	Wert 3	Wert 4	Wert 5	Wert 6	Einheit	Angabe	Einheit
Puissance thermique									<b>Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)</b>	
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire									puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/ de la température de la pièce (sélectionner un seul type)</b>	
À la puissance thermique minimale	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
									contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
									contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
									"contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier"	[non]
									contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[non]
									<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)</b>	
									contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
									contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
									option contrôle à distance	[non]
									contrôle adaptatif de l'activation	[non]
									limitation de la durée d'activation	[non]
									capteur à globe noir	[non]

**TABEL 2: INFORMATIONSKRAV FOR ELEKTRISKE PRODUKTER TIL LOKAL RUMOPVARMNING**

**Modelidentifikation(er):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Element	Symbol	Værdi 1	Værdi 2	Værdi 3	Værdi 4	Værdi 5	Værdi 6	Enhed	Element	Enhed
Varmeydelse									<b>Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)</b>	
Nominal varmeydelse	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Manuel varmelagringsstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmeydelse (vejledende)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"Manuel varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling"	[nej]
Maksimal kontinuerlig varmeydelse	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronisk varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling	[nej]
Supplerende strømforbrug									Varmeblæser	[nej]
Ved nominal varmeydelse	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Type varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)</b>	-
Ved mindste varmeydelse	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
									Med mekanisk rumtemperaturstyring	[ja]
									Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
									Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer	[nej]
									Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[nej]
									<b>Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)</b>	
									Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor	[nej]
									Rumtemperaturstyring med temperaturfaldsensor	[nej]
									Med telestyringsoption	[nej]
									Med adaptiv startstyring	[nej]
									Med drifttidsbegrænsning	[nej]
									Med sort globe-sensor	[nej]

**ΠΙΝΑΚΑΣ 2 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΕΣ ΧΩΡΟΥ**
**Χαναρωριστικό(ά) μοντέλου:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	"Αριθμητική τιμή 1."	"Αριθμητική τιμή 2."	"Αριθμητική τιμή 3."	"Αριθμητική τιμή 4."	"Αριθμητική τιμή 5."	"Αριθμητική τιμή 6."	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς									<b>Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεγεί μια δυνατότητα)</b>	
Ονομαστική θερμική ισχύς	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	[όχι]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[όχι]
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας									παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	[όχι]
στην ονομαστική θερμική ισχύ	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)</b>	-
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
σε κατάσταση αναμονής	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
									δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	<b>[ναι]</b>
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[όχι]
									με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[όχι]
									<b>Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)</b>	
									ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[όχι]
									ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[όχι]
									με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]
									με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης	[όχι]
									με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[όχι]
									με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]

## 2. TÁBLÁZAT: AZ ELEKTROMOS EGYEDI HELYSÉGFŰTŐ BERENDEZÉSEK TERMÉKINFORMÁCIÓS KÖVETELMÉNYEI

**Modellazonosító(k):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Jellemző	Jel	Érték 1	Érték 2	Érték 3	Érték 4	Érték 5	Érték 6	Mértékegység	Jellemző	Mértékegység
Hőteljesítmény									<b>A hőbevitel típusa (csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében – egyet jelöljön meg)</b>	
Névleges hőteljesítmény	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal	[nem]
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással"	[nem]
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással	[nem]
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás									Ventilátorral segített hőleadás	[nem]
A névleges hőteljesítményen	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet - szabályozásának típusa (egyet jelöljön meg)</b>	
A minimális hőteljesítményen	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
Készletléti üzemmódban	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
									"Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás "	<b>[igen]</b>
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	[nem]
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	[nem]
									Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	[nem]
									<b>Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet)</b>	
									Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	[nem]
									Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	[nem]
									Távszabályozási lehetőség	[nem]
									Adaptív bekapcsolásszabályozás	[nem]
									Működési idő korlátozása	[nem]
									Fekete gomb-érzékelővel ellátva	[nem]

**TABELA 2 WYMOGI W ZAKRESIE INFORMACJI DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNYCH MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ**
**Identyfikator(-y) modelu:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Parametr	Oznaczenie	Wartość 1	Wartość 2	Wartość 3	Wartość 4	Wartość 5	Wartość 6	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna									<b>Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)</b>	
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[nie]
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[nie]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne									moc cieplna regulowana wentylatorem	[nie]
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)</b>	-
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednosto pniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	$e_{l,SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
									mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	<b>[tak]</b>
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
									elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[nie]
									<b>Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)</b>	
									regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[nie]
									regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[nie]
									z regulacją na odległość	[nie]
									z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
									z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
									z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]

**TABULKA 2: POŽADAVKY NA INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÝCH LOKÁLNÍCH TOPIDEL**

**Identifikační značka (značky) modelu:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Údaj	Značka	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Hodnota 5	Hodnota 6	Jednotka	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon									<b>Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)</b>	
Jmenovitý tepelný výkon	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	[ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Spotřeba pomocné elektrické energie									výdej tepla s ventilátorem	[ne]
Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)</b>	-
Při minimálním tepelném výkonu	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
V pohotovostním režimu	el SB	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
									s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	<b>[ano]</b>
									s elektronickou regulací teploty v místnosti	[ne]
									s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	[ne]
									s elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	[ne]
									<b>Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)</b>	[ne]
									regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	[ne]
									regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	[ne]
									s dálkovým ovládním	[ne]
									s adaptivně řízeným spouštěním	[ne]
									s omezením doby činnosti	[ne]
									s černými kulovými čidlem	[ne]

TESY Ltd  
 48 Madara Blvd,  
 Shumen, 9700,  
 Bulgaria

**TABUĽKA 2: POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE PRIESTORU**
**Identifikačný(-é) kód(-y) modelu:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Položka	Symbol	Hodnota 1	Hodnota 2	Hodnota 3	Hodnota 4	Hodnota 5	Hodnota 6	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon									<b>Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčn é lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden)</b>	
Menovitý tepelný výkon $P_{nom}$		0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom	[nie]
Minimálny tepelný výkon (orientačne)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Maximálny priebežný tepelný výkon	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Vlastná spotreba elektrickej energie									tepelný výkon s pomocou ventilátora	[nie]
Pri menovitom tepelnom výkone	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)</b>	-
Pri minimálnom tepelnom výkone	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty	[nie]
V pohotovostnom režime	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty	[nie]
									s ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom	<b>[áno]</b>
									s elektronickým ovládaním izbovej teploty	[nie]
									elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač	[nie]
									elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač	[nie]
									<b>Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)</b>	
									ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti	[nie]
									ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	[nie]
									s možnosťou diaľkového ovládania	[nie]
									s prispôsobivým ovládaním spustenia	[nie]
									s obmedzením času prevádzky	[nie]
									so snímačom čiernej žiarovky	[nie]



**TABLICA 2. ZAHTJEVI ZA INFORMACIJE ZA ELEKTRIČNE GRIJALICE ZA LOKALNO GRIJANJE PROSTORA**

**Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela:** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Značajka	Simbol	Vrijednost 1.	Vrijednost 2.	Vrijednost 3.	Vrijednost 4.	Vrijednost 5.	Vrijednost 6.	Jedinica	Značajka	Jedinica
Toplinska snaga									<b>Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu)</b>	
"nazivna toplinska snaga"	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom"	[ne]
"minimalna toplinska snaga (referentna)"	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	"ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi"	[ne]
"maksimalna kontinuirana toplinska snaga"	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Potrošnja pomoćne električne energije									predaja topline uz pomoć ventilatora	[ne]
"kod nazivne toplinske snage"	$e_{max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)</b>	-
"kod minimalne toplinske snage"	$e_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	[ne]
u stanju pripravnosti	$e_{SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	[ne]
									s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	[da]
									s elektroničkom regulacijom sobne temperature	[ne]
									"elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat"	[ne]
									elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	[ne]
									<b>Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)</b>	
									regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	[ne]
									regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	[ne]
									s mogućnošću regulacije na daljinu	[ne]
									s prilagodljivim pokretanjem regulacije	[ne]
									s ograničenjem vremena rada	[ne]
									s osjetnikom s crnom žaruljom	[ne]

**PREGLEDNICA 2: ZAHTEVE GLEDE INFORMACIJ ZA LOKALNE ELEKTRIČNE GRELNIKE PROSTOROV**

**Identifikacijska oznaka modela(-ov):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Postavka	Simbol	Vrednost 1	Vrednost 2	Vrednost 3	Vrednost 4	Vrednost 5	Vrednost 6	Enota	Postavka	Enota
Izhodna toplotna moč									<b>"Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)"</b>	
Nazivna izhodna toplotna moč	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Največja trajna izhodna toplotna moč	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Dodatna potreba po električni moči									Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]
Pri nazivni izhodni toplotni moči	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)</b>	-
Pri minimalni izhodni toplotni moči	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
V stanju pripravljenosti	$e_{l,SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	[da]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	[ne]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom	[ne]
									Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	[ne]
									<b>Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)</b>	
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]
									Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[ne]
									Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]
									S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[ne]
									Z omejitvijo časa delovanja	[ne]
									Z globus senzorjem	[ne]

## 2 LENTELĖ: INFORMACIJOS APIE ELEKTRINIUS VIETINIUS PATALPŲ ŠILDYTUVUS REIKALAVIMAI

**Modelio žymuo (-enys):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Parametras	Ženklas	Vertė 1.	Vertė 2.	Vertė 3.	Vertė 4.	Vertė 5.	Vertė 6.	Vienetas	Parametras	Vienetas
Šiluminė galia									<b>Tiekiamosios šiluminės galios lygiai – tik elektrinių kaupiamųjų vietinių patalpų šildytuvų (pasirinkti viena)</b>	
Vardinė šiluminė galia	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su integruotu termostatu	[ne]
Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Didžiausia nuolatinė šiluminė galia	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektroninis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	[ne]
Pagalbinės elektros energijos vartojamoji galia									Ventiliatorinis šilumos atidavimas	[ne]
Esant vardinei šiluminei galiai	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti viena)</b>	-
Esant mažiausiai šiluminei galiai	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
Pristabdytą veiksmą	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Dviejų ar daugiau rankinių būdų nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros reguliavimo	[ne]
									Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	<b>[taip]</b>
									Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	[ne]
									Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis	[ne]
									Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis	[ne]
									<b>Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)</b>	
									Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi	[ne]
									Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi	[ne]
									Su nuotolinio valdymo pasirinktimi	[ne]
									Su adaptyviuoju šildymo pradžios momento nustatymu	[ne]
									Ribojamo veikimo laiko	[ne]
									Su spinduliavimo temperatūros jutikliu (angl. black bulb sensor)	[ne]

TESY Ltd  
48 Madara Blvd,  
Shumen, 9700,  
Bulgaria

## 2. TABULA INFORMĀCIJAS PRASĪBAS ELEKTRISKAJĒM LOKĀLAJĒM TELPU SILDĪTĀJIEM

**Modeļa identifikators(-i):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Pozīcija	Apzīmējums	Vērtība 1.	Vērtība 2.	Vērtība 3.	Vērtība 4.	Vērtība 5.	Vērtība 6.	Vienība	Pozīcija	Vienība
Siltuma jauda									<b>Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)</b>	
Nominālā siltuma jauda	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	manuāls siltumapgādes regulators ar integrētu termostatu	[nē]
Minimālā siltuma jauda (indikativā)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuāls siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo temperatūru	[nē]
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	elektronisks siltumapgādes regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārējo temperatūru	[nē]
Papildu elektroenerģijas patēriņš									siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	[nē]
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l,max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)</b>	-
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l,min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
Gaidstāves režīmā	$e_{l,SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	[nē]
									ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	[jā]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	[nē]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimerī	[nē]
									ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimerī	[nē]
									<b>Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)</b>	
									telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	[nē]
									telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu	[nē]
									ar tālvadības funkciju	[nē]
									ar adaptīvu palaišanas vadību	[nē]
									ar darbības laika ierobežojumu	[nē]
									ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	[nē]

**TABEL 2 ELEKTRI-KOHTKÜTTESEADMETE KOHTA NÕUTAV TEAVE**
**Mudeli tunnuskood(id):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Näitaja	Tähis	Väärtus1.	Väärtus2.	Väärtus3.	Väärtus4.	Väärtus5.	Väärtus6.	Ühik	Näitaja	Ühik
Soojusvõimsus									<b>Sissetuleva soojuste liik, üksnes elektriliste soojust salvestavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)</b>	
Nimisoojusvõimsus	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Soojushulga käsijuhthetade sisseehitatud termostaadiga	[ei]
"Minimaalne soojusvõimsus (soovitustlik)"	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Soojushulga käsijuhthetade toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektroniiline soojushulga juhtetade toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Lisaelektrienergia tarbimine									Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus	[ei]
Nimisoojusvõimsusel	$e_{lmax}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valigeüks)</b>	-
Minimaalsel soojusvõimsusel	$e_{lmin}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]
Ooteseisundis	$e_{lSB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]
									Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	<b>[jah]</b>
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	[ei]
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	[ei]
									Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga	[ei]
									<b>Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)</b>	
									Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega	[ei]
									Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	[ei]
									Kaugjuhtimisvõimalusega	[ei]
									Kohaneva käivitusjuhtimisega	[ei]
									Tööajapiiranguga	[ei]
									Musta lambiga anduriga	[ei]

## 2. INFORMATIE-EISEN VOOR ELEKTRISCHE TOESTELLEN VOOR LOKALE RUIMTEVERWARMING

**Modela identificators(-i):** 1.CN04 050 MIS F; 2.CN04 100 MIS F; 3.CN04 150 MIS F; 4.CN04 200 MIS F; 5.CN04 250 MIS F; 6.CN04 300 MIS F 230V~ 50Hz

Item	Symbol	Waarde 1	Waarde 2	Waarde 3	Waarde 4	Waarde 5	Waarde 6	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte									<b>Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)</b>	
Nominale warmteafgifte	$P_{nom}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[neen]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	$P_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[neen]
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,C}$	0.50	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[neen]
Aanvullend elektriciteitsverbruik									Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[neen]
Bij nominale warmteafgifte	$eI_{max}$	0.44	0.91	1.42	1.89	2.41	2.87	kW	<b>Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)</b>	-
Bij minimale warmteafgifte	$eI_{min}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
In stand-bymodus	$eI_{SB}$	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[neen]
									Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[ja]
									Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[neen]
									Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[neen]
									Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[neen]
									<b>Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)</b>	[neen]
									Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[neen]
									Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	[neen]
									Met de optie van afstandsbediening	[neen]
									Met adaptieve sturing van de start	[neen]
									Met beperking van de werkingstijd	[neen]
									Met black-bulbsensor	[neen]





# TESY

TESY Ltd - Head office  
1166 Sofia, Sofia Park,  
Building 16V, Office 2.1. 2nd Floor  
PHONE: +359 2 902 6666,  
FAX: +359 2 902 6660,  
[office@tesy.com](mailto:office@tesy.com)